

SOUHLAS S INKASEM VE PROSPĚCH CIZÍCH ÚČTŮ
DIRECT DEBIT MANDATE
LASTSCHRIFTERMÄCHTIGUNG

Pouze pro platby mezi účty vedenými v CZK. / Only for payments between CZK accounts. /
 Nur für CZK Zahlungen zwischen den angeführten CZK Konten.

Vzor vyplnění / Example of entry / Ausfüllung Muster									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0

Čísla vyplňte, prosím, podle vzoru
 Please enter the numbers as shown above
 Die Nummer bitte gemäß dem Muster ausfüllen

<input type="checkbox"/>	Zadání Set up Einrichtung
--------------------------	--

<input type="checkbox"/>	Změna Change Änderung
--------------------------	------------------------------------

<input type="checkbox"/>	Zrušení Cancellation Löschung
--------------------------	--

ÚDAJE O PLÁTCI / PAYER / AUFTRAGGEBER

Číslo účtu plátce / Payer's account number / Kontonummer des Auftraggebers	Kód banky / Bank code / Bankleitzahl	Měna / Currency / Währung	Název plátce / Payer / Auftraggeber
	2 7 0 0	C Z K	

ÚDAJE O PŘÍJEMCI / BENEFICIARY / EMPFÄNGER

Číslo účtu příjemce / Beneficiary's account number / Kontonummer des Empfängers	Kód banky / Bank code / Bankleitzahl	Měna / Currency / Währung	Název příjemce / Beneficiary / Empfänger
		C Z K	

ÚDAJE O PLATBĚ / PAYMENT DETAILS / ANGABEN ÜBER DIE ÜBERWEISUNG

Limitní částka *) / Limit amount / Grenzbetrag	Platnost souhlasu od / Validity of mandate from / Gültigkeit der Zustimmung von	Platnost souhlasu do / Validity of mandate until / Gültigkeit der Zustimmung bis	<input type="checkbox"/> ** Zrušit po úmrtí / Cancel after death / Enden im Todesfall

Počet kalendářních dnů mezi dvěma inkasy***) / Number of calendar days between two collections / Tageszahl zwischen zwei Lastschriftverfahren	Interval v měsíci****) / Interval in a month / Intervall im Monat	Od / From / Von	Do / To / Bis	Spec. symbol ****) / Specific symbol / Spezifisches Symbol

Beru na vědomí, že v případě nedostatku finančních prostředků na účtu plátce nebude požadovaná platba inkasa provedena, a že banka neodpovídá za škody vzniklé neprovedením platby inkasa z důvodu nedostatku finančních prostředků na účtu plátce. Částečné inkaso nebude provedeno. / I take into account that in case of insufficient financial means in the payer's account the required direct debit payment will not be executed and the Bank will not be liable for any damage occurred by the failure to execute the direct debit payment due to insufficient financial means in the payer's account. The partial direct debit will not be performed. / Ich nehme zur Kenntnis, dass bei unzureichender Deckung des Auftraggeberkontos der gewünschte Einzug nicht durchgeführt wird und die Bank keine Haftung für Schäden übernimmt, die durch die Nichtausführung des Einzugsauftrags infolge mangelnder Deckung des Auftraggeberkontos entstehen. Teilzahlungen werden nicht geleistet.

*) Limitní částkou se rozumí částka, kterou plátce mohl rozumně očekávat pro jednorázovou platbu. V případě, že žádost o inkaso bude přesahovat výši limitní částky, inkaso nebude provedeno. / The limit amount means an amount that the payer might reasonably expect as a one-off payment. If the request exceeds the limit amount, the direct debit will not be performed. / Unter dem Grenzbetrag wird der Betrag verstanden, den der Auftraggeber bei einer Einmalzahlung vernünftigerweise erwarten konnte. Falls der Einzugsauftrag den Grenzbetrag überschreitet, wird der Einzug nicht ausgeführt.

**) Nepovinný údaj. Označte v případě požadavku omezení platnosti příkazu pro případ úmrtí majitele účtu. / Tick if you wish to limit validity of an order for the event of an account owner's death. / Anzeigen, wenn im Todesfall die Gültigkeit des Auftrages beendet ist.

***) Nepovinný údaj / Optional / Keine Pflichtangabe

Pozn.: Pokud Banka v souladu s Obchodními podmínkami odmítne provést platební příkaz, zpřístupní Klientovi informaci o této skutečnosti na pobočkách Banky.

Note: If, in accordance with the Business Terms and Conditions, the Bank declines to execute a payment order it shall make information on the fact accessible for the Client at the Bank's branches.

Anm.: Wenn die Bank in Übereinstimmung mit den Geschäftsbedingungen die Ausführung des Zahlungsauftrags verweigert, wird sie dem Kunden die Information darüber in den Filialen der Bank zugänglich machen.

Podpis a razítko oprávněné osoby / Signature and official stamp of the authorized person / Unterschrift und Stempel des Berechtigten

Datum vystavení / Date / Datum	Fax. klíč / Fax code / Faxeschlüssel

ZÁZNAMY BANKY / BANK RECORDS / VERMERKE DER BANK

Prosím, nevyplňujte / Please don't fill in / Bitte nicht ausfüllen